

12 | 2020

# mitteilungsBLATT

GEMEINDE



# Niederglatt

- 2 | NOTFALLDIENST
- 3 | AMTLICHES
- 15 | SCHULEN
- 24 | SOZIALE DIENSTE
- 35 | KIRCHLICHES
- 43 | VEREINE/PARTEIEN
- 52 | AGENDA

## Ärztlicher Notfalldienst | Ärztefon

---

**Gratistelefonnummer 0800 33 66 55**

Das Ärztefon ist für alle Kantonseinwohnerinnen und –einwohner rund um die Uhr erreichbar. Es wird nicht nur ärztliche, sondern auch zahnärztliche und pharmazeutische Dienstleister vermittelt. Im Bedarfsfall vermittelt sie die Anrufenden direkt an die Spitex oder die Spitäler oder alarmiert, wenn nötig, die Einsatzzentrale von Schutz und Rettung, deren direkte Anrufnummer (144) weiterhin separat betrieben wird. Die neue zentrale Triagestelle hat die bisherigen Vermittlungsdienste per 01.01.2018 abgelöst. Die Nummer ist für dringende Fälle ausserhalb der üblichen Praxisöffnungszeiten gedacht oder wenn auf keine medizinische Vertrauensperson zurückgegriffen werden kann.

In einem medizinischen Notfall versuchen Sie immer **zuerst**, ungeachtet des Wochentages oder der Tageszeit, auch nachts, **Ihren Hausarzt** unter seiner Praxisnummer zu erreichen. Hören Sie die ganze Durchsage seines automatischen Telefonbeantworters zu Ende. Sie erfahren so immer, wie Ihr Arzt oder Ihre Ärztin oder aber sein/ihr Vertreter bzw. der Notfallarzt erreichbar ist.

## Arztpraxen in der Gemeinde Niederglatt

---

Hausarztpraxis Reinhardt, Dr. med. Nina Reinhardt, Ärztin für Allgemeine Innere Medizin FMH, Gerstmattstrasse 28 / Tel. 044 850 45 45

**Die Praxis bleibt Ferien-/Feiertagshalber von 25.12.2020–03.01.2021 geschlossen.**

Ärztegemeinschaft Reussli  
Reusslistrasse 10 / Tel. 044 851 06 06

## Tierpraxis in der Gemeinde Niederglatt

---

Dres. med. vet. A. u. K. Rohner  
Seeblerstrasse 5  
Tel. 044 851 80 70  
Die Praxis ist für Notfälle rund um die Uhr erreichbar.

## “Grüezi Niederglatt”

Die Entwicklungen der letzten Monaten rund um das Corona-Virus sorgten für viel Aufbruch in der Gesellschaft, Wirtschaft und Politik. Vieles, was für selbstverständlich gehalten wurde, wurde auf den Kopf gestellt. Wir alle sind derzeit gezwungen neu zu denken, was wir sonst als normal betrachtet haben. Weltweit hat das Coronavirus, neben allen wirtschaftlichen und sozialen Folgen, auch eine Zeit des Innehaltens, der Einkehr und Entschleunigung gebracht. Raus aus dem Autopiloten und dem sich immer schneller drehenden Hamsterrad, rein in das neue Bewusstsein. Viele von uns haben Selbstverständliches wieder neu schätzen gelernt.

Gerade jetzt, wo sowieso schon vieles in Frage gestellt wird, haben wir endlich Zeit zum Nachdenken und Reflektieren. Vielleicht führt uns diese Situation auch in einen überaus besinnlichen Advent, wie er früher gelebt wurde. Ohne Shopping-Stress, ohne dass sich Jahresend-Anlässe und Jahresend-Essen aneinander reihen. Umso mehr wünsche ich uns allen, dass wir alle den richtigen Weg finden, trotz der neuen Herausforderung das Fest der Nächstenliebe bewusst zu feiern und dass wir insbesondere jene unscheinbare Menschen nicht vergessen, welche dieses Jahr zwangsläufig sich von der Gesellschaft etwas zurückziehen mussten.

Ihr Gemeindepräsident Stefan Schmid

## Spruch des Monats

---

«Ich wünsche dir in diesem Jahr, eine Adventszeit wie sie früher war. Kein Hetzen zur Beschercung hin, kein Schenken ohne Herz und Sinn.»

Autor unbekannt

## Sprechstunde des Gemeindepräsidenten

Als Gemeindepräsident stehe ich Ihnen im persönlichen Gespräch zur Verfügung. Die nächste Sprechstunde findet am Donnerstag, **10. Dezember 2020**, von 18.00 bis 19.00 Uhr, im Gemeindehaus Niederglatt statt.

## Auszug aus den Verhandlungen des Gemeinderates

### Sitzungen vom 05. und 19. Oktober 2020

---

#### **Bauwesen**

Der Gemeinderat hat folgende baurechtliche Bewilligungen im ordentlichen Verfahren erteilt:

- W. Baumann, Neubau Gewerbehäuser, Zürcherstrasse 17
- E. + H. Berger, Anbau Wintergarten beim Doppelfamilienhaus In der Hohfurri 4

Der Hochbauvorsteher hat folgende Baubewilligungen im Anzeigeverfahren erteilt:

- P. M. Zloutek, Wärmepumpe beim Einfamilienhaus Irchelstrasse 30
- G. Hofstetter, Abbruch Gartenhaus, Erstellung Natursteinmauer und Sitzplatzüberdachung beim Reihen-einfamilienhaus Im Fronberg 20
- B. Elsener, Wärmepumpe beim Einfamilienhaus Hohfurrstrasse 3
- Alters- und Pflegeheim Eichi, Einbau Servicetüre im Technikraum beim Alters- und Pflegeheim Eichi Grafenschaftstrasse 53
- H. + R. Hefti, Energetische Dachsanierung beim Einfamilienhaus Hohfurrstrasse 7
- R. + S. Blumenthal, Neue Gartengestaltung beim Einfamilienhaus Gässlistrasse 14

#### **Finanzen**

Es werden Grundstückgewinnsteuern im Gesamtbetrag von Fr. 1'206'280.00 eingeschätzt.

Der Gemeinderat genehmigt den vom Finanzvorstand in Zusammenarbeit mit dem externen Finanzfachmann, Herr M. Lehmann, swissplan.ch, erstellten Finanz- und Aufgabenplan für das Politische Gemeindegut für die Jahre 2020 – 2024 und den Kurzbericht zum Finanzmanagement in der Siedlungswasserwirtschaft. Der Finanz- und Aufgabenplan wird durch Auflage mit der Budgetvorlage 2021 der Gemeindeversammlung vom 04.12.2020 zur Kenntnis gebracht.

Das Budget 2021 wird zuhanden der Gemeindeversammlung verabschiedet. Vorgehen ist ein unveränderter Steueransatz der Politischen Gemeinde Niederglatt von 38 %. Bei gleichbleibenden Steueransätzen der Primarschulgemeinde Niederglatt und der Sekundarschulgemeinde Niederhasli-Niederglatt-Hofstetten wird der Gesamtsteuerfuss unverändert bei 107 % liegen. Details zum Budget können dem Beleuchtenden Bericht zur Gemeindeversammlung vom 04.12.2020 entnommen werden, welcher ab dem 20.11.2020 bei der Gemeindeverwaltung Niederglatt zur Einsicht aufliegt.

Das Budget 2021 des Zweckverbandes Polizei RONN wird genehmigt. Der Anteil der Gemeinde Niederglatt am mutmasslichen Aufwandüberschuss beträgt Fr. 261'236.00 (Vorjahr: Fr. 257'472.00).

Die Gemeinde Niederglatt bietet seit dem Jahre 2009 zwei unpersönliche SBB-Generalabonnemente („Tageskarte Gemeinde“) der 2. Klasse an. Wegen dem Coronavirus ist die Nachfrage nach Tageskarten im laufenden Jahr stark zurückgegangen. Der Verkaufspreis für die Tageskarten wird im Jahre 2021 trotzdem unverändert bei Fr. 46.00 pro Tageskarte beibehalten.

### **Tiefbau/Strassen/Wasser**

Für die Projektierung der Sanierung der Bahnhofstrasse (Abschnitt Zürcherstrasse bis Gwydweg) sowie den Ersatz der Wasserleitung (Abschnitt Zürcherstrasse bis Reusslistrasse), inkl. Sondagekosten, bewilligt der Gemeinderat einen Kredit von Fr. 40'000.00 und vergibt die Projektarbeiten an den Gemeindeingenieur.

### **Liegenschaften**

Die Umgebungsbeleuchtung des Zentrum Eichi ist in einem schlechten Zustand. Ersatzmaterial für die bejahrte Beleuchtung ist nicht mehr erhältlich. Ein Ersatz der gesamten Umgebungsbeleuchtung beim Zentrum Eichi mit 22 Beleuchtungsmasten ist deshalb notwendig. Der Gemeinderat stimmt dem Projekt „Ersatz Umgebungsbeleuchtung Zentrum Eichi“ zu und bewilligt als gebundene Ausgabe einen Kredit von Fr. 105'000.00, inkl. MWST. Die Arbeiten werden an entsprechende Fachunternehmungen vergeben.

### **Feuerwehr/Polizei/Zivilschutz/Schiesswesen**

Geschwindigkeitskontrolle der Polizei RONN vom 12.10.2020 an der Sonnenbergstrasse, Fahrtrichtung Zentrum im 50 km/h-Bereich:

- Kontrollierte Fahrzeuge: 172
- Anzahl Verzeigungen: 13
- Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 61 km/h

### **Verschiedenes**

Aus mehreren Bewerbungen für die KV-Lehrstelle in der Gemeindeverwaltung ab Sommer 2021 wurde Tharunika Puvanarajan, Buchs ausgewählt. Gemeinderat und Gemeindepersonal freuen sich bereits heute auf den Lehrbeginn von Tharunika Puvanarajan.

Für den Gemeinderat  
Bruno Schlatter, Gemeindeschreiber

## Gemeindeverwaltung

Gemeindehaus im Eichli, Graftschaftstr. 55	044 852 20 40
Einwohnerkontrolle und Sicherheit	044 852 20 40
Bau- und Umwelt	044 852 20 43
Finanzverwaltung	044 852 20 47
Steueramt	044 852 20 46
Soziales	044 852 20 50/52
Zusatzleistungen zur AHV/IV	044 852 20 51
Regionales Zivilstandsamt Dielsdorf	044 854 71 80
Kommunal Polizei RONN	044 852 37 17
Betreibungsamt Niederhasli-Niederglatt	044 850 38 08
Fax	044 850 05 08
Internet	<b><a href="http://www.niederglatt-zh.ch">www.niederglatt-zh.ch</a></b>
Redaktion Mitteilungsblatt	<a href="mailto:redaktion@niederglatt-zh.ch">redaktion@niederglatt-zh.ch</a>

**(Redaktionsschluss jeweils am 10. jeden Monats)**

### Öffnungszeiten:

Montag	08.00–11.30/14.00–18.00 Uhr
Dienstag–Donnerstag	08.00–11.30/14.00–16.00 Uhr
Freitag	07.00–13.30 Uhr
am 1. Montag des Monats nach telefonischer Vereinbarung bis 19.00 Uhr	

**Die Gemeindeverwaltung und der Werkbetrieb bleiben über Weihnachten und Neujahr wie folgt geschlossen: Donnerstag, 24.12.2020 bis Sonntag, 03.01.2021.**

**Bei einem Todesfall wenden Sie sich bitte in dringenden Fällen an unseren Bestattungsdienst Hans Gerber AG, betreffend der Überführung, Telefonnummer: 052 355 00 11 oder an die Pikett-Telefonnummer: 044 852 20 69.**

**Bei einem Wasserleitungsbruch wenden Sie sich bitte an folgende Pikett-Telefonnummer: 079 716 22 66.**

## SBB-Tageskarten Gemeinde

---

Bei der Gemeindeverwaltung sind zwei unpersönliche SBB-Generalabonnemente («Tageskarte Gemeinde») der 2. Klasse erhältlich. Es können ausschliesslich die Einwohnerinnen und Einwohner von Niederglatt von diesem Angebot profitieren (Geschäftsbedingungen der SBB). Der Preis pro Tageskarte beträgt Fr. 46.00. Sie können die Tageskarte

online unter [www.niederglatt-zh.ch](http://www.niederglatt-zh.ch) reservieren. Steht kein Internet zur Verfügung, nimmt die Einwohnerkontrolle auch telefonische (Tel. 044 852 20 40) oder persönliche Reservationen entgegen.

## Mitteilungen der Einwohnerkontrolle

---

### Geburten:

- Korn, Chiara Maria, geb. 25.08.2020, Tochter des Critti, Andrea und der Korn, Nicola
- Cotti, Ayden Reasmey, geb. 25.09.2020, Sohn des Cotti, Benjamin und der Cotti, Phackdey
- Wasiak, Antoni, geb. 01.11.2020, Sohn des Wasiak Marek und der Wasiak, Agnieszka

### Todesfälle:

- Koch, Annemarie, geb. 1938, gestorben am 20.10.2020
- Furrer-Bosy, Cäzilia Elisabeth, geb. 1931, gestorben am 21.10.2020
- Augustin, Gerhard, geb. 1938, gestorben am 05.11.2020
- Melliger, Gertrud Anna, geb. 1933, gestorben am 08.11.2020
- Gerber, Hans, geb. 1935, gestorben am 10.11.2020
- Locher, Roland, geb. 1950, gestorben am 12.11.2020

## Entlastungsleitung Bahnhofstrasse, Bevorstehender Baustart

---

Mit Urnenabstimmung vom Mai 2019 haben die stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner von Niederglatt dem Projekt „Entlastungsleitung Bahnhofstrasse“ zugestimmt. Die ersten Vorbereitungsarbeiten (Sondagen an bestehenden Werkleitungen) im Bereich der Kreuzung Bahnhofstrasse/Zürcherstrasse haben bereits begonnen. Mit den Hauptarbeiten der Entlastungsleitung (Microtunneling) wird Mitte Januar 2021 begonnen. Über den weiteren Verlauf bezüglich des Vorgehens der provisorischen Verkehrsführung sowie Kontaktdaten während der Ausführungsphase, werden wir im Mitteilungsblatt Januar 2021 informieren.

Abteilung Bau und Umwelt

## Winterdienst in der Gemeinde

---

Mit dem reduzierten Winterdienst ohne generelle Schwarzräumung wurden gute Er-

fahrungen gemacht. Darum wird auch in diesem Winter zurückhaltend und nur bei prekären Verhältnissen Splitt oder Salz gestreut. Diese Massnahmen tragen dazu bei, die Belastung unserer Gewässer mit Schadstoffen zu verringern. So kann nicht davon ausgegangen werden, dass insbesondere unsere Quartierstrassen, Trottoirs und Wege stets frei von Schnee- oder Eisglätte sind.

Alle Verkehrsteilnehmer werden deshalb ersucht, ihre Fahrweise bzw. ihr Verhalten auf öffentlichem Grund den jeweiligen Verhältnissen anzupassen. Der Gemeinderat und das Winterdienstteam machen zudem die Fahrzeughalter darauf aufmerksam, dass gemäss Art. 20 VRV Fahrzeuge von öffentlichen Strassen und Parkplätzen zu entfernen sind, wenn sie eine bevorstehende Schneeräumung behindern. Die Gemeinde haftet nicht für Schäden, die bei der Schneeräumung oder beim Salzstreuen an nicht ordnungsgemäss parkierten Fahrzeugen entstehen.

## **Feuerwerk in der Gemeinde Niederglatt**

---

Das Abbrennen von Lärm verursachendem Feuerwerk darf nur in der Nacht von Silvester auf Neujahr und am 01. August bewilligungsfrei abgebrannt werden. Ausnahmen bedürfen einer Polizeibewilligung. Ein entsprechendes Gesuch ist frühzeitig der Abteilung Einwohnerkontrolle und Sicherheit einzureichen.

Da sich der Abstand der Politischen Gemeinde Niederglatt zur Flughafenpiste weniger als 5 Km beträgt, ist das Abbrennen des Feuerwerks in jedem Fall durch die Flugsicherungsgesellschaft Skyguide bewilligen zu lassen. Weiterführende Informationen finden Sie unter: [www.skyguide.ch/de/](http://www.skyguide.ch/de/)

Feuerwerk darf nur so abgebrannt werden, dass keine Personen, Tiere oder Sachen gefährdet werden. In Menschenansammlungen ist das Abbrennen von Feuerwerk verboten. Die vollumfängliche Verantwortung für das gefahrlose Abbrennen des Feuerwerkes obliegt immer der Person, welche das Feuerwerk zündet. Bei Eintreten eines Schadereignisses haftet immer die Person, die das Feuerwerk abgebrannt hat.

Die Verwendung von künstlich himmelwärts gerichteten Lichtquellen wie Skybeamer, Laserpointer, oder Himmelslaternen und Geräte mit ähnlicher Wirkung sind gemäss der Polizeiverordnung verboten. Das Steigenlassen von Luftballonen ist erlaubt, jedoch ist eine Koordination mit der Flugsicherung Skyguide erforderlich.

Bei Fragen oder Unklarheiten steht Ihnen die Abteilung Einwohnerkontrolle und Sicherheit gerne zur Verfügung, Tel: 044 852 20 40.



## Abfallentsorgung

### Zentrale Entsorgungsstelle an der Brunnenwiesenstrasse

---

Öffnungszeiten:	Mittwoch	16.00–19.00 Uhr
	Samstag	09.00–12.00 Uhr

**Achtung: Infolge Feiertag bleibt die Zentrale Entsorgungsstelle am 26.12.2020 sowie am 02.01.2021 geschlossen.**

**Wegen Coronavirus:** Bitte beachten Sie die Anweisungen des eingesetzten Personals und bedenken Sie, dass Sie möglicherweise mehr Zeit für die Entsorgung Ihres Abfalls benötigen. Ebenfalls gilt in der Entsorgungsstelle eine Maskentragepflicht. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und für Ihre aktive Mitwirkung in der Bekämpfung des Coronavirus.

### Kehricht- und Grüngutabfuhr

---

- Die Kehrichtabfuhr ist jeweils dienstags. Bereitstellung ab 06.30 Uhr.
- Die Grüngutabfuhr findet am Mittwoch, 09. und 23.12.2020 statt.

Da das Grüngut in den kalten Wintermonaten in den Container einfrieren kann, ist es möglich, dass sich nach der Leerung immer noch Grüngutabfälle im Container befinden. Deshalb empfehlen wir, die Behälter am Abend vor der Leerung in einem Raum (Keller, Garage etc.) zu deponieren und ihn erst am Tag der Leerung wieder nach draussen zu stellen.

### Papiersammlung

---

Die nächste Altpapiersammlung findet am **Samstag, 12.12.2020** statt. Bereitstellung bis 08.00 Uhr. Die Papiersammlung wird vom Velo-Motoclub durchgeführt. Vergessene Bündel bitte bis 12.00 Uhr melden an Tel. 079 418 11 00 (Herr Keller).

Beachten Sie bitte:

- Zeitungen müssen gebündelt sein, keine Tragtaschen
- Keine übergrossen Bündel
- Kein Karton
- Bei einer verspäteten Bereitstellung erfolgt keine nachträgliche Abholung

## Wichtige Telefonnummern

117	Polizei-Notruf
118	Feuerwehr
144	Sanität
044 852 37 17	Kommunal Polizei RONN
044 863 22 11	Kreisspital Bülach
145	Vergiftungsnotfälle
1414	Schweizerische Rettungsflugwacht (REGA)
0800 33 66 55	Notfalldienst / Ärztefon
044 838 51 67	Gerinet - Suche von Pflege- u. Betreuungsplätzen im Zürcher Unterland
044 854 66 50	Auskunftsstelle Pflegeplatz (Gesundheitszentrum Dielsdorf)
079 640 81 30	Rotkreuz-Fahrdienst (Bürozeiten Montag bis Freitag, jeweils 13.00–14.00 Uhr)
044 852 20 40 oder 079 716 22 66	Notfall Wasserleitungsbruch (ausserhalb der Büroöffnungszeiten)

## Unentgeltliche Rechtsauskunft

Als Präventionsmassnahme gegen das Coronavirus werden die Rechtsauskünfte vorläufig nur noch **telefonisch** erteilt. Sie erreichen die Auskunftsstelle jeweils montags zwischen 14.00 Uhr und 17.00 Uhr und freitags zwischen 14.00 Uhr und 16.30 Uhr über die Tel. 044 863 44 33.

## Feuerwehr

### Kontaktinformationen

---

Notfälle: 118 Feuerwehr / 117 Polizei / 144 Sanität / 145 Vergiftungen / 1414 REGA  
Feuerwehr Niederglatt, Brunnenwiesenstrasse 21, 8172 Niederglatt  
Kommandant Patrick Schwitz, kommando@fwniederglatt.ch, www.fwniederglatt.ch

### Jahresabschluss 2020 – Verabschiedung von 75 Dienstjahren

---

Normalerweise schliessen wir jeweils im November das Jahr mit der Schlussübung ab. 2020 war jedoch kein normales Jahr. Durch die zweite COVID-19 Welle musste das Kommando-Team schweren Herzens entscheiden, den Übungsbetrieb einzustellen um die Einsatzbereitschaft gewährleisten zu können. Besonders für die austretenden und beförderten Feuerwehrleute ist dies sehr schade, da gerade an der Schlussübung ein würdiger Rahmen für die gebührende Wertschätzung darstellt.

### Beförderungen Feuerwehr-Kader

---

Per 01. Januar 2021 werden befördert:

- Roger Fehr zum Ober-Leutnant (Oblt) und Zugführer Zug 2
- Prisca Saurenmann zum Leutnant (Lt) und Stabsoffizier

Es ist nicht selbstverständlich, dass Menschen in ihrer Freizeit Überdurchschnittliches zum Wohle der Gemeinschaft leisten. Eure Beförderung ist die Anerkennung für den besonderen Einsatz und gleichzeitig auch ein Auftrag für den zukünftigen Feuerwehrdienst. Wir gratulieren Euch herzlich und wünschen Euch auch in Zukunft einen interessanten, abwechslungsreichen, herausfordernden und vor allem sicheren Feuerwehrdienst.

### Eintritte in den Feuerwehrdienst

---

Wir freuen uns sehr, dass wir 2020 gleich vier neue Kameraden im Team der Feuerwehr Niederglatt begrüßen durften: Jannis Volkart hat schon einige Jahre Erfahrung als Mitglied der Jugendfeuerwehr und hat jetzt den Übertritt zur ordentlichen Feuerwehr gemacht. Marc Leutwyler, Stephan Ramseyer und Andreas Schertenleib sind ebenfalls Anfangs 2020 in den Feuerwehrdienst eingetreten. Herzlich willkommen und wir freuen

uns auf die gute Zusammenarbeit mit Euch! Besonders freut uns, dass mit Andreas und Marc zwei Kameraden mit Fahrerfahrung auf dem Lastwagen dazu gestossen sind und wir so den guten Bestand an Fahrern aufrechterhalten können.

## Austritte

---

Dass ihr letztes Jahr in der Feuerwehr so speziell wie 2020 werden würde, hätten sich unsere vier abtretenden Kameraden sicherlich nicht vorstellen können. Dies ist insbesondere sehr schade, da uns vier langjährige Leute verlassen. Insgesamt 75 Dienst- und Erfahrungsjahre gehen in den Feuerwehr-Ruhestand. Euch allen ganz herzlichen Dank für Euren grossartigen Einsatz, Eure Loyalität, wertvolle Mitarbeit und tolle Kameradschaft. Selbstverständlich werden wir den gebührenden Abschied dieser vier tollen Kameraden im nächsten Jahr nachholen und freuen uns darauf, Euch dafür sicher auch 2021 noch einmal für einen Abend bei uns zu haben.

- **Jürg Duttweiler** blickt auf 32 aktive Dienstjahre zurück und hat zuletzt als Oberleutnant den Zug 2 geführt. Mit dem Geschäftssitz seiner Gartenbaufirma in unmittelbarer Nähe des Feuerwehrdepots war Jürg immer als einer der ersten zu Stelle und hat unzählige Einsätze geleitet und mitbestritten. Deine grosse Erfahrung, Hilfs- und Einsatzbereitschaft werden wir vermissen und Dich in grosser und sehr guter Erinnerung behalten.
- **Luca Mussolin** ist 2002 in die Feuerwehr eingetreten. In diesen 19 Dienstjahren hat Luca viele wichtige Funktionen wahrgenommen und sowohl als Ausbildungschef wie auch stellvertretender Kommandant einen sehr wertvollen Beitrag zum Erfolg unserer Feuerwehr geleistet. Zuletzt hat Luca als Zugführer des Spezialzuges das neue Kommando bei der Einarbeitung tatkräftig unterstützt. Dein Fachwissen, die hohe Einsatzbereitschaft und der Blick für das Wesentliche wird uns fehlen und wir werden uns sehr gerne an die vielen guten Erlebnisse mit Dir erinnern.
- Mit **Bruno Derungs** (nach über 14 Jahren) und **Konstantin Gfell** (nach über 10 Jahren) verlassen uns noch zwei weitere langjährige Feuerwehrleute. Beide waren als Soldaten und als Fahrer des Löschfahrzeuges oft an vorderster Front eine wertvolle Unterstützung im Einsatz und haben unzählige Stunden ihrer Freizeit für den Feuerwehrdienst investiert. Auch Euch ganz herzlichen Dank für den langjährigen und tollen Einsatz und alles Gute für die Zukunft.

## Tipps für ein besinnliches Fest ohne Besuch der Feuerwehr

---

Natürlich sind wir auch während der Adventszeit während 24 Stunden und 7 Tage pro Woche einsatzbereit. Damit auch Sie das Fest ohne unseren Besuch genießen können, haben wir für Sie ein paar einfachen Tipps zusammengetragen:

- Stellen Sie neben dem Adventskranz und dem Weihnachtsbaum einen Eimer Wasser bereit.
- Achten Sie auf den festen Stand des Baumes und bringen Sie Kerzen mit mindestens 30 cm Abstand zu allem Brennbares (und zu Wänden) an.
- Kerzen nie – auch nicht nur schnell - unbeaufsichtigt brennen lassen
- Und nach Silvester sollten die Weihnachtskerzen nicht mehr angezündet werden, der Baum (oder Kranz) ist dann ausgetrocknet und brennt explosionsartig.

**Frohe Weihnachten, einen guten Rutsch und alles Gute für 2021 wünscht Ihnen Ihre Feuerwehr!**

## Schul- und Gemeindebibliothek im Eichi

Zu keiner Zeit des Jahres wird die Kunst des Geschichtenerzählens derart wiederbelebt wie im Advent. Und nie werden Geschichten lieber gehört als zur Weihnachtszeit. Wie jedes Jahr finden Sie bei uns ein grosses Angebot verschiedenster Geschichten, Bilder- und Bastelbücher rund um das grösste Geburtstagsfest des Jahres. Seit einigen Jahren stehen in diesem Monat auch die neuesten Gesellschaftsspiele für jedes Alter zur Ausleihe bereit.

Leider müssen wir den traditionellen Adventsapéro aus bekannten Gründen dieses Jahr absagen. Deshalb möchten wir unsere Kunden mit verzauberten Büchern überraschen. Während des Monats Dezember haben wir für unsere Kunden im Mediothekskatalog virtuelle Weihnachtskugeln versteckt. Wer ein Medium ausleiht bei dem eine Weihnachtskugel hinterlegt ist, kommt in den Genuss einer süssen Überraschung. Wir freuen uns über viele ausgeliehene Medien.

Die Bibliothek ist bis am Mittwoch, 23. Dezember 2020 für Sie geöffnet, danach haben wir bis am Samstag, 02. Januar 2021 geschlossen.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und freuen uns, auch im Jahr 2021 wieder für Sie da zu sein.

Ihr Bibliotheksteam

**Aktuell:** Freitag, 04. Dezember 2020, 19.00 Uhr: Wine & Crime

Öffnungszeiten:	Montag und Freitag	15.00–17.00 Uhr
	Mittwoch	16.00–19.30 Uhr
	Samstag	09.00–11.00 Uhr

Telefon:	044 850 44 40
E-Mail:	<a href="mailto:info@bibliothek-niederglatt.ch">info@bibliothek-niederglatt.ch</a>
Internet:	<a href="http://www.bibliothek-niederglatt.ch">www.bibliothek-niederglatt.ch</a>

## Primarschule Niederglatt

### Schulverwaltung

---

Grafenschaftstrasse 55 (Gemeindehaus, Glastreppenhauseingang, ehem. Betriebsamt)  
Postfach 274, 8172 Niederglatt

Telefon: 044 851 06 00  
E-Mail: [schulverwaltung@primarschule-niederglatt.ch](mailto:schulverwaltung@primarschule-niederglatt.ch)  
Internet: [www.primarschule-niederglatt.ch](http://www.primarschule-niederglatt.ch)  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 08.30–11.30 Uhr  
Dienstag und Donnerstag: 13.30–16.00 Uhr

**Die Schulverwaltung bleibt während den Schulferien mehrheitlich geschlossen.**

### Schulleitung

---

Connie Baur  
Arbeitstage: Dienstag bis Donnerstag jeweils ganze Tage,  
Montag und Freitag variabel  
Telefon: 043 411 12 57  
E-Mail: [c.baur@primarschule-niederglatt.ch](mailto:c.baur@primarschule-niederglatt.ch)  
Aufgabenbereiche Kindergartenstufe und Sonderpädagogik

Susanne Bressan  
Arbeitstage: Montag bis Mittwoch und Freitag  
Telefon: 043 411 12 57  
E-Mail: [s.bressan@primarschule-niederglatt.ch](mailto:s.bressan@primarschule-niederglatt.ch)

### Schulsozialarbeit

---

Sabrina Shammass  
Telefon: 043 411 12 55  
E-Mail: [schulsozialarbeit@primarschule-niederglatt.ch](mailto:schulsozialarbeit@primarschule-niederglatt.ch)

## Tagesstrukturen Rietli Oase

---

Mireille Gomez Besançon

Telefon: 043 411 12 62

Handy: 078 673 74 49 (SMS)

E-Mail: [betreuung@primarschule-niederglatt.ch](mailto:betreuung@primarschule-niederglatt.ch)

## Wichtige Daten

---

Fr, 18.12.2020	Schulsilvester
21.12.2020–01.01.2021	Weihnachtsferien
Fr, 15.01.2021	Erzählnacht
Mi, 20.01.2021	Schulinterne Weiterbildung (schulfrei)

## COVID-19 Massnahmen

---

Der Bundesrat hat per Ende Oktober strengere COVID-19 Massnahmen ergriffen. Das Volksschulamt hat deshalb die Bestimmungen für die Schulen noch einmal verschärft. Daraus ergibt sich, dass alle Erwachsenen und Jugendlichen ab der Oberstufe auf dem gesamten Areal der Primarschule Niederglatt bis auf weiteres immer eine Maske tragen müssen.

## Verhalten auf den Anlagen der Primarschule und den Kindergärten

---

In letzter Zeit haben sich die Zustände leider verschlechtert, deshalb machen wir namentlich auf das Einhalten folgender Regeln aufmerksam:

- Respektieren der angeordneten Benützungzeiten
- Abfall in den dafür vorgesehenen Abfalleimern entsorgen, nicht absichtlich liegen lassen
- Musik hören nur mit Verwendung von Kopfhörern
- Keine Verschmutzung durch Picknicks, Abfall und Kinderkot
- Alkohol, Zigaretten und Drogen konsumieren ist nicht erlaubt
- Das Befahren der Schulanlagen mit motorisierten Fahrzeugen ist nicht gestattet (z.B. e-Trottinetts, Mofas)



Für Ihre Unterstützung, damit in Zukunft gepflegte und intakte Anlagen zur Verfügung gestellt werden können, bedanken wir uns.

## **Verkehrslotsin / Verkehrslotsen gesucht**

---

Unsere Verkehrslotsinnen stehen regelmässig für unsere Kinder im Einsatz und sichern den Schulweg über die stark befahrene Kaiserstuhlstrasse und auf dem Weg vom Kindergarten zu den Tagesstrukturen.

Wir suchen zur Verstärkung unseres Lotsenteams per sofort oder nach Vereinbarung eine Verkehrslotsin / einen Verkehrslotsen für den Begleit- und Lotsendienst an verschiedenen Tagen.

Sie überzeugen uns durch Ihre Freude und Ihr Geschick im Umgang mit Kindern. Sie sind flexibel, zuverlässig, arbeiten gerne im Freien, sind auch in hektischen Situationen belastbar und verfügen über gute Deutschkenntnisse. Zudem wohnen Sie in der Region.

Wir bieten Ihnen ein gut eingespieltes und aufgestelltes Team in einem anspruchsvollen und spannenden Tätigkeitsfeld sowie zeitgemässe Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne unser Ressortleiter Umfeld, Herr René Breguet, Tel. 043 816 42 39.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung an:

Primarschule Niederglatt

Schulverwaltung

Grafschaftstrasse 55, 8172 Niederglatt

[schulverwaltung@primarschule-niederglatt.ch](mailto:schulverwaltung@primarschule-niederglatt.ch)

Mehr über unsere Schule erfahren Sie auf [www.primarschule-niederglatt.ch](http://www.primarschule-niederglatt.ch)

## **Rückblick Erlebnis Ferienhort in den Herbstferien**

---

Unser Ferienhort in den Herbstferien war wie immer ein Erlebnis. Wir durften mit vielen Kindern an drei Tagen rund um das Thema Bauernhof viel erleben, viel sehen, viel Neues lernen und entdecken. Am ersten Tag besuchten wir den Zoo Zürich. Der Bereich Zoolino hatte es uns besonders angetan. Leider war das Wetter sehr regnerisch und windig.

Zum Glück war es am Nachmittag trocken und wir besuchten die Lewa Savanne und bestaunten Nashörner, Elefanten, Giraffen und vor allem die lustigen Erdmännchen. Am zweiten Tag waren wir sehr kreativ. Wir bastelten und dekorierten Guetzli mit Tiergesichtern, alle in Form von Bauernhoftieren. Das Wetter machte uns einen Strich durch die Rechnung und so konnten wir nicht auf den Eschenberg zum brätlén. Dafür grillierten wir in der Betreuung und liessen es uns auch so gut gehen. Der dritte Tag war wieder ein sehr besonderer Tag. Heute durften wir einen Bauernhof besuchen. Familie Wolf in Nöschikon lud uns ein Alles zu entdecken. Wir durften viele Tiere streicheln wie Hühner, Schweine und Hasen. Kühe und ihre Kälber beim Fressen beobachten. Voll bepackt mit vielen Eindrücken ging der Herbstferienhort zu Ende. Wir freuen uns jetzt schon auf den Ferienhort in den Frühlingsferien vom 10. bis 14. Mai 2021.

## **Ferienhort in den Frühlingsferien 2021**

---

Der Ferienhort ist aus unserer Institution nicht mehr wegzudenken, und es macht uns grosse Freude, diesen auch im nächsten Frühjahr in der 2. Frühlingsferienwoche (10.–14.05.2021) wieder anbieten zu können. Das Anmeldeformular ist auf unserer Homepage aufgeschaltet.

## **Schulergänzende Betreuung für das Schuljahr 2020/2021**

---

Nach den Sommerferien sind wir sehr erfolgreich gestartet. Der Mittagstisch wird sehr gut besucht, insbesondere der Dienstag. Dennoch lohnt es sich nachzufragen, da es auch dann zu Absenzen kommen kann. Nach wie vor können auch einzelne Module gebucht werden.

Genauere Informationen finden Sie auf der Homepage der Primarschule Niederglatt. Anmeldetalons und weitere Informationen ([www.primarschule-niederglatt.ch](http://www.primarschule-niederglatt.ch)) können Sie unter der Rubrik «Tagesstrukturen» herunterladen.

## **Allgemeine Informationen**

---

Unsere Betreuung ist täglich von 06.45 Uhr bis 18.00 Uhr (Mittwoch bis 14.15 Uhr) für die Kinder geöffnet. Die Betreuung beinhaltet je nach angemeldeten Modulen, Frühstück, Mittagessen sowie einen Zvieri. Den aktuellen Menüplan finden Sie auf unserer Homepage.

Mein Team und ich freuen sich immer auf neue Gesichter. Wenn Sie Interesse an einer Betreuung haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit mir auf Tel. 043 411 12 62 oder 078 673 74 49 (SMS). Schnupperstunden können nach Absprache jederzeit durchgeführt werden.

Mireille Gomez Besançon  
Betreuungsleitung

## Im Kindergarten zu Corona-Zeiten

---

Wir alle sind gefordert, uns möglichst an die empfohlenen Vorsorgemassnahmen des Bundes zu halten. Was bedeutet das für die Jüngsten in unserem Schulsystem? Was hat sich für sie geändert?

Jeden Morgen wurden die Kinder normalerweise mit der Hand von der Kindergartenlehrperson begrüsst. Aber was heisst schon «normalerweise» - Begrüßungsformen mit Füssen, Ellbogen oder winkenden Händen haben das Händeschütteln seit Monaten abgelöst. Für die Kinder ist es normal geworden, sich mit der Lehrperson ohne Körperberührung zu begrüßen und wieder zu verabschieden. Ob dies für sie einen Nachteil darstellt? Ich denke nicht. (Ich jedoch vermisse das Händeschütteln, vor allem bei der Verabschiedung – lässt es doch einen nahen Moment mit jedem einzelnen Kind zu, bei dem Lächeln verschenkt oder persönliche Worte mitgegeben werden konnten.)

Niessen in den Ellbogen gehört zur Normalität. Die Anweisung «Hand vor den Mund» braucht es nicht mehr. Erstaunlich schnell haben die Kinder umgestellt und falls doch einmal ein Kind sein Niessen oder Husten mit der Hand abfangen will, wird es sofort von einem Gleichaltrigen korrigiert.

In der Tagesstruktur ist das Element «Hände waschen» verdreifacht worden. Unterdessen biegen die Kinder automatisch nach Betreten des Kindergartenraums links zum Lavabo ab. Kurz vor dem «Znüessen» gilt es dann erneut, sich die Hände sauber zu waschen. In den Warteschlangen vor dem Doppellavabo kann es dann etwas unruhig werden und der Lärmpegel steigt – kein Wunder bei diesen Wartezeiten, schliesslich müssen 23 Kinder und 1 bis 2 Erwachsene an die Reihe kommen. Zum dritten Mal waschen sich die Kinder die Hände, wenn sie von der Pause draussen wieder in den Kindergarten kommen. Auch dieser Akt ist so eingespielt, dass es kaum eine Aufforderung seitens der Kindergartenlehrperson braucht.

Mit der ausgeweiteten Maskenpflicht haben sich einige Diskussionen gelegt. In mehreren fachspezifischen Foren wurde die Sinnhaftigkeit vom Tragen einer Maske im Kindergarten diskutiert. Es gab Stimmen, die vor allem einen grossen Nachteil für Kinder sahen, welche die deutsche Sprache noch nicht beherrschen. Seit wir Lehrpersonen und Assistenten (fast) permanente Maskenträger sind, gab es seitens Kinder keine einzige Reaktion – weder mündlich noch per Körpersprache oder Mimik. Das Bild von maskentragenden Personen hat sich wohl bereits etabliert und scheint keine Besonderheit zu sein. Für das Kind – so hoffe und glaube ich – steht im Vordergrund, dass es in seine gewohnte Umgebung mit den vertrauten Bezugspersonen und «Gspändli» kommen kann.

Nach zwei Wochen trug ich, anstatt meiner bunten Stoffmaske, eine medizinische Einwegmaske. Ein Mädchen kam mit aufgerissenen Augen auf mich zu und meinte: «Frau Meier, du häsch di falsch Maske aa!». Die Wirkung des Maskentragens darf vielleicht doch nicht ganz unterschätzt werden... Und dennoch: Mit der neuen Normalität lässt es sich leben – hoffen wir damit, die Gesundheit aller zu schützen und dass der Kindergarten weiterhin der sichere Hafen für die Kleinsten der Schule bleibt – auch in Corona Zeiten.

Kindergarten Guet  
Rahel Meier

## Sekundarschule Niederhasli Niederglatt Hofstetten

Unser Webauftritt: [www.eduzis.ch](http://www.eduzis.ch)

### Schulverwaltung

---

Dorfstrasse 37, 8155 Niederhasli

Telefon 044 850 32 68, Fax 044 851 32 52, E-Mail: [schule@eduzis.ch](mailto:schule@eduzis.ch)

Sachbereich Sonderpädagogik / Schülerbelange:

Telefon 044 850 32 26, E-Mail: [schuelerbelange@eduzis.ch](mailto:schuelerbelange@eduzis.ch)

Finanzverwaltung:

Telefon 044 851 32 53, E-Mail: [finanzen@eduzis.ch](mailto:finanzen@eduzis.ch)

### Öffnungszeiten

Montag, Dienstag und Donnerstag, 08.30–11.30 Uhr/13.30–16.30 Uhr

Mittwoch und Freitag, 08.30–11.30 Uhr

### Reservationen Schulhaus Eichi

Für Reservationen bis 18.00 Uhr:

[schule@eduzis.ch](mailto:schule@eduzis.ch)

Für Reservationen ab 18.00 Uhr:

Gemeinde Niederglatt

[www.niederglatt-zh.ch/Raumreservationen](http://www.niederglatt-zh.ch/Raumreservationen)

### Reservationen Schulhaus Seehalde

[www.eduzis.ch/Dienstleistungen](http://www.eduzis.ch/Dienstleistungen)

[schule@eduzis.ch](mailto:schule@eduzis.ch)

**Während den Ferien und unterrichtsfreien Tagen bleibt die Schulverwaltung und die Finanzverwaltung geschlossen.**

## **Sekundarschulgemeinde Niederhasli Niederglatt Hofstetten**

---

Schulleiter, Leiter Schulverwaltung  
Harry Sprecher  
044 850 32 68 / [harry.sprecher@eduzis.ch](mailto:harry.sprecher@eduzis.ch)

Schulleiter Schulentwicklung, Personal, Medien und ICT  
Marco Stühlinger  
[marco.stuehlinger@eduzis.ch](mailto:marco.stuehlinger@eduzis.ch)

## **Schulhaus Eichi**

---

Schulleitung Schüler- und Elternbelange:  
Peter Kuster  
Telefon 044 885 17 18  
[peter.kuster@eduzis.ch](mailto:peter.kuster@eduzis.ch)

Schulsozialarbeit:  
Elisabeth Thiele  
Telefon 044 885 17 16  
[elisabeth.thiele@eduzis.ch](mailto:elisabeth.thiele@eduzis.ch)

Elternrat Eichi:  
[www.eduzis.ch/eichi/](http://www.eduzis.ch/eichi/)  
[elternrat.eichi@eduzis.ch](mailto:elternrat.eichi@eduzis.ch)

Hausdienst:  
Roger Eckert  
Telefon 044 885 17 25  
[roger.eckert@eduzis.ch](mailto:roger.eckert@eduzis.ch)

## **Schulhaus Seehalde**

---

Schulleitung Schüler- und Elternbelange:  
Nora Beutler  
Telefon 044 852 54 02  
[nora.beutler@eduzis.ch](mailto:nora.beutler@eduzis.ch)

Schulsozialarbeit:  
Antonia Kuboschek  
Telefon 044 852 54 13  
antonia.marohn@eduzis.ch

ElSe – Elternmitwirkung Seehalde:  
[www.eduzis.ch/seehalde/](http://www.eduzis.ch/seehalde/)  
else@eduzis.ch

Leitung Hausdienst:  
Martin Boos  
Telefon 079 423 40 52  
martin.boos@eduzis.ch

## Termine im Dezember 2020

---

Aufgrund der Planungsunsicherheit im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie empfehlen wir, die aktuelle Agenda auf unserer Website [www.eduzis.ch](http://www.eduzis.ch) zu konsultieren.

## Informationen der Behörden

---

Mitteilungen aus der Behörde und aktuelle Informationen unserer Schule im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie finden Sie unter: <http://eduzis.ch/behoerde/aktuelles/>

## Allgemeine Informationen

---

### Fortbildungsschule

Sämtliche aktuellen Kursausschreibungen der Fortbildungsschule finden Sie auf unserer Homepage [www.eduzis.ch/dienstleistungen/erwachsenenbildung](http://www.eduzis.ch/dienstleistungen/erwachsenenbildung). Lassen Sie sich durch unser vielseitiges Kursangebot inspirieren! Bestimmt ist auch für Sie etwas dabei. Anmeldungen sind schriftlich via Mail oder per Post an uns zu richten.

## Altersheim Eichi

Aufgrund der neuesten gesetzlichen Bestimmungen hat die Verwaltungskommission des Alters- und Pflegeheims Eichi beschlossen, bis Ende des Jahres keine Veranstaltungen mit externen Besuchern zu bewilligen. Auch die Cafeteria bleibt für externe Gäste geschlossen.

Bewohnerbesuche können unter Voranmeldung im Sekretariat (Mo–Fr) unter Einhaltung der für das Eichi geltenden Schutzmassnahmen von 12.00 bis 17.00 Uhr durchgeführt werden.

Wie danken Ihnen für das Verständnis.



## Spitex-Dienste

### SPITEX Regional

---

Die öffentliche Spitex für die Gemeinden Dielsdorf, Niederhasli, Niederglatt, Regensberg und Regensdorf.

#### **Pflege und Mehr**

Als ambulanter Bereich des Gesundheitszentrums Dielsdorf sind wir Ihr erster Ansprechpartner in Sachen Pflege, Hauswirtschaft und Sozialbetreuung.

Wir erbringen bedarfs- und fachgerechte sowie kundenorientierte Dienstleistungen in Grund- und Behandlungspflege, Psychiatriepflege, Wundberatung, Hauswirtschaft und Sozialbetreuung.

Unsere Stützpunkte – Ihre Ansprechpartner:

◇ Dielsdorf/Regensberg;      ◇ Niederhasli/Niederglatt;      ◇ Regensdorf

Tel. Nr. 044 854 00 10

Weiterführende Informationen zu unserem Angebot und die Online-Patientenanmeldung finden Sie auch auf unserer Website: [www.spitex-regional-dielsdorf.ch](http://www.spitex-regional-dielsdorf.ch)

Seit 2017 integriert in den Zweckverband Gesundheitszentrum Dielsdorf.

## Pro Senectute

### Fachstelle für Altersfragen

---

Kennen Sie unser Angebot? Für die Region Unterland/Furttal bietet Pro Senectute Kanton Zürich ein vielfältiges Beratungs- und Dienstleistungsangebot an:

- Sozialberatung - Generationen im Klassenzimmer
- Individuelle Finanzhilfe - Ortsvertretungen
- Treuhanddienst - Lern- und Begegnungszentrum
- Steuerklärungsdienst - Bewegung und Sport
- Angehörigengruppe

Wir sind für Sie da und beraten Sie gerne.

Dienstleistungszentrum Unterland/Furttal, Lindenhofstrasse 1, 8180 Bülach  
Tel. 058 451 53 00 / [dc.unterland@psz.ch](mailto:dc.unterland@psz.ch) / [www.psz.ch](http://www.psz.ch)

## **Fitness und Gymnastik für Seniorinnen und Senioren**

---

Regelmässige Bewegung hilft, den Alltag besser zu bewältigen sowie die Gesundheit und das Wohlbefinden zu erhalten oder zu fördern. Mit unseren Fit-Gym-Stunden für Menschen ab 60 Jahren bieten wir individuell angepasste Übungen zur Mobilisation, Ausdauer, Kraft und Entspannung an. Interessierte laden wir herzlich zu einer unverbindlichen Schnupperstunde ein.

Fitgym sportlich (Frauen): Montag, 08.30–09.30 Uhr  
Im Schulhaus Eichi (Singsaal)

Fitgym vital (Frauen): Montag, 09.45–10.45 Uhr  
Im Schulhaus Eichi (Singsaal)

Kursleitung: Sandra Galli Rüegg

Fitgym sportlich (Herren): Donnerstag, 10.10–11.10 Uhr  
Schulhaus Seehalde, MZH Bühne, Mettmenhasli

Kursleitung: Gaby Lardon

Versicherung: Ist Sache des Teilnehmers

Auskunft/Anmeldung: Pro Senectute Kanton Zürich  
Bewegung und Sport  
Forchstrasse 145, 8032 Zürich  
Telefon 058 451 51 66  
sport@pszh.ch

## Suchtprävention

Rausch und Risiko finden sich in allen Kulturen und Epochen. Der Wunsch nach Genuss und Entspannung gehört, unabhängig von Alter und sozialer Schicht, zu unserem Leben. Und doch, zwischen Genuss und Sucht ist ein schmaler Grat: Das, was und glücklich macht, kann dazu animieren immer mehr davon zu konsumieren, was die Gesundheit und Lebensführung beeinträchtigen kann.

Wünschenswert ist, wenn sich Suchtprobleme dank Prävention früh erkennen und durch geeignetes Handeln vermeiden lassen.

### **Prävention beginnt im Alltag**

Die Suchtprävention Zürcher Unterland ist als Kompetenzzentrum für alle Belange der Suchtprävention für Sie da. Als regionale Fachstelle fördern und unterstützen wir die Prävention in den Bezirken Bülach und Dielsdorf. Das frühzeitige Erkennen und Vermeiden von Risikofaktoren, das Stärken von Schutzfaktoren, sowie das Verbessern von Lebensbedingungen stehen bei unserer Arbeit im Vordergrund. Neben vielen Substanzen, haben auch bestimmte Verhaltensweisen Suchtpotenzial, wie z. B. der Konsum von digitalen Medien, Games oder Glücksspiel. Auch damit beschäftigt sich die Suchtprävention.

Unsere Angebote richten sich an:

- Menschen in allen Lebensphasen - Kinder, Jugendliche, Erwachsene
- Schulen, Betriebe, Institutionen, Vereine, Behörden, Jugendorganisationen, Spitex, Alterszentren, Sozialdienste
- Lehrpersonen aller Stufen, Führungspersonen, Ausbildungsverantwortliche, Vereinsvorstände, Politiker, Jugendarbeitende, Pflege- und Betreuungsmitarbeitende, Mütter und Väter mit und ohne Migrationshintergrund, Angehörige

Sie möchten handeln, bevor eine Abhängigkeit zum Thema wird? Sie kennen Menschen aus Ihrem beruflichen oder privaten Umfeld, die Sie vor Abhängigkeiten schützen möchten?

Nehmen Sie lieber früher als später mit uns Kontakt auf. Kostenlos, diskret und unverbindlich.

Suchtprävention Zürcher Unterland, Europastrasse 11, 8152 Glattbrugg  
Telefon: 044 872 77 33, [info@praevention-zu.ch](mailto:info@praevention-zu.ch), [www.praevention-zu.ch](http://www.praevention-zu.ch)

## Amt für Jugend und Berufsberatung

### **Kinder- und Jugendhilfezentrum (kjz) Dielsdorf**

Mütter- und Väterberatung, Erziehungsberatung,  
Soziale Arbeit und Mandate, Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf    Telefon 043 259 81 50

### **Berufs- Studien- und Laufbahnberatung**

Beratung von Jugendlichen und Erwachsenen,  
Dörflistrasse 120, 8090 Zürich    Telefon 043 259 96 66

### **Geschäftsstelle Elternbildung des Kantons Zürich**

Elternbildungsangebote, Siewerdstrasse 105, 8090 Zürich    Telefon 043 259 79 30

### **Gemeinwesenarbeit**

Informationen über Angebote im Vorschulalter,  
Schaffhauserstrasse 53, 8180 Bülach    Telefon 043 259 95 00

### **Alimente**

Alimentenbevorschussung, Alimenteninkasso,  
Schaffhauserstrasse 53, 8180 Bülach    Telefon 043 259 95 00

## Rund um die Geburt

Für Hausgeburten, ambulante Geburten und Geburtsvorbereitungskurse gibt Ihnen Auskunft:

Schweizerischer Hebammenverband, Regionalleitung Zürcher Unterland,

Frau Ginette Rüdy, Niederhasli      Tel. 044 850 40 37

Frau Annette Wälchli, Bülach      Tel. 044 860 56 95

## Mütter-/Väterberatung

Jeden **2. und 4. Donnerstag im Monat (10.12.2020, Ausfall: 24.12.2020)**, von 14.00–15.00 Uhr (auf Voranmeldung unter [sara.ganz@ajb.zh.ch](mailto:sara.ganz@ajb.zh.ch)) und von 15.00–16.30 Uhr (ohne Voranmeldung), im Kirchgemeindehaus Eichi, Grafenschaftstrasse, 8172 Niederglatt. Alle unsere Beratungen finden nach den empfohlenen Vorschriften des BAG statt.

Leitung: Sara Ganz, Mütterberaterin HFD

Telefonische Beratung: 043 259 81 81

Montag–Freitag, 08.30–10.30 Uhr

## Jugendarbeit Niederhasli-Niederglatt

### Freizeitzentrum Huebwiesen

Huebwiesenstrasse 1, 8155 Niederhasli / Telefon Büro: 043 497 61 42

E-Mail: jugendarbeit@niederhasli.ch / Homepage: www.jugendarbeit-nhng.ch

Facebook/Instagram: JugendarbeitNHNG

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Jugendarbeitenden:

Laura Lerchmüller, Bereichsleiterin Jugend/Jugendarbeiterin Mobile: 079 236 13 73

Silvan Brugger, Jugendarbeiter Mobile: 079 218 81 55

Rael Forster, Jugendarbeiterin Mobile: 079 680 26 77

Julian Bläsi, Jugendarbeiter i.A. Mobile: 079 678 56 96

### Jugendtreff

Der Jugendtreff findet wöchentlich im Freizeitzentrum Huebwiesen statt. Hier können sich Jugendliche während den Öffnungszeiten mit Gleichaltrigen treffen.

Mittwoch 4. bis 6. Primarschule 14.00–17.00 Uhr

1. Sekundarschule bis 18 J. 18.00–21.00 Uhr

Freitag 4. bis 6. Primarschule 15.30–18.00 Uhr

1. Sekundarschule bis 18 J. 19.00–22.00 Uhr

### Beratungsangebot „What's up?!“

Wir bieten persönliche Beratungen für Jugendliche aller Altersstufen zu verschiedensten Ideen, Anregungen und Anliegen an. Das Beratungsangebot findet immer dienstags und donnerstags nachmittags im Freizeitzentrum Huebwiesen statt. Weitere Termine können direkt mit der Jugendarbeit vereinbart werden. Ausserdem gilt das Beratungsangebot auch für Bezugs- und Begleitpersonen von Jugendlichen.

### Events / Jugendprojekte

Mindestens zweimal im Monat finden auch ausserhalb des Freizeitzentrums Huebwiesen Events und Jugendprojekte statt. Partizipation steht dabei im Vordergrund.

### Mobile Jugendarbeit / Spielbus

Der Spielbus steht von Mai bis September immer donnerstags für die Mittelstufe auf dem Pausenplatz eines der Primarschulhäuser in Niederhasli oder Niederglatt. Ausnahmen sind Schulferien und schlechtes Wetter. Den Einsatzplan finden Sie auf unserer Homepage. Für die Sekundarschule in Niederglatt wird ein neues Angebot der mobilen Jugendarbeit entwickelt.

Spielbus Donnerstag, 15.00–ca. 17.00 Uhr

## Bericht Jugendarbeit 3. Quartal 2020

---

In den Sommerferien sind die Besucherzahlen deutlich eingebrochen. Die überschwingliche Euphorie über die Eröffnung des Jugendtreffs spürten wir anschliessend an den sehr hohen Besucherzahlen. Bemerkenswert ist der Vergleich der weiblichen Besucherzahlen. Zum gleichen Zeitpunkt im Jahr 2019, am Ende des dritten Quartals, verzeichneten wir gesamthaft 446 Mädchen. Nun, im 2020 – trotz Corona – ganze 863. Wir führen diesen Erfolg darauf zurück, dass das Team um eine Frau erweitert wurde und nun stets eine weibliche Person bei unseren Angeboten präsent ist.

### **Sommerspecial**

Um potentieller Langeweile durch die vielen abgesagten Ferienpläne entgegenzuwirken haben wir in der ersten und letzten Sommerferienwoche ein Spezialprogramm angeboten. Jeweils von Montag bis Freitag konnten Jugendliche sich im Freizeitzentrum treffen und sich für eine Tätigkeit entscheiden. Einzige Auflage war, dass sich alle auf eine gemeinsame Beschäftigung einigen können. Je nach Gruppenkonstellation entstanden die unterschiedlichsten Aktivitäten, von kunstvollem Gläserritzen und Fensterbildern über zu Kubb, dem Wikingerspiel, welches zum Spielen einen Grossteil der Wiese beansprucht.

### **Betriebsferien**

Zwischen den beiden Summerspecial-Wochen hatte die Jugendarbeit drei Wochen Betriebsferien. Auch in unserer Abwesenheit schien sich die Jugend grösstenteils an die Verhaltensweisen auf dem Areal gehalten zu haben. Wir vernahmen nicht mehr Meldungen als sonst.

### **Tag der offenen Tür**

Nachdem wir unsere Türen durch die Coronasituation länger als geplant geschlossen halten mussten, konnten wir schliesslich am 29. August der Bevölkerung unser professionelles Zuhause präsentieren. Engagierte Jugendliche halfen bei den Vorbereitungen und haben mit dem Spielplatzverein und der Spielgruppe zusammen Getränke, Gebäck, Glace und Grilladen unter Berücksichtigung aller Hygienemassnahmen verkauft. Dazu wurden Glitzertattoos, Gesichterschminke und weitere Attraktionen wie Büchschenschiessen für die kleineren Besucher/innen angeboten. Sogar das feuchte Wetter schreckte Louisa's «Ladies & Mommy's Fit» nicht davon ab, auf der Terrasse eine Kostprobe ihrer Training-Einheiten preiszugeben. Der Anlass hat schliesslich einige interessierte Nachbarn anlocken können



## **Tour de Jugend**

Mit dem neuen Schuljahr dürfen wieder neue Jugendliche zu uns in den Jugendtreff kommen. Die neuen 4. Klässler/innen dürfen zum ersten Mal herein und für die neuen Oberstüfler/innen ändert sich die Uhrzeit und gewisse Strukturen des Treffs. Damit auch alle von uns und unseren vielfältigen, wandelbaren Angeboten erfahren, stellen wir uns jährlich neu vor. Wir boten den Mittelstufenklassen einen lebendigen und interaktiven Rundgang durch unser Freizeitzentrum, in dem sie spielerisch uns und unsere Tätigkeiten kennenlernen. Auch bei den neuen Oberstufenklassen tauchen neben den vielen bekannten Gesichtern noch neue auf, die sich erst jetzt in einer neuen Konstellation von Klassenkameraden/innen in den Jugendtreff begeben. Vor allem werden die partizipativen Projekte angepriesen, in welchen sich die Jugendlichen stark selbst miteinbringen können.

## **Jugendtreff**

Im Jugendtreff der Mittelstufe erleben wir derzeit einen regelrechten Ansturm. Mit oftmals über 50 Besucher/innen findet der Jugendtreff im Freizeitzentrum einen grossen Anklang. Auch bei der Oberstufe stellen wir hohe Besucherzahlen fest, sodass wir teilweise über 100 Personen bei uns über den Tag verteilt willkommen heissen. Dies bietet uns die Chance diversen Lern- und Lebensfelder von etlichen Jugendlichen konstruktiv zu begleiten. Es stellt durchaus eine Herausforderung dar in diesem turbulenten Ansturm der neuen 4. Klässler/innen die Schutzkonzepte umzusetzen. Durch konstantes, pflichtbewusstes Contact-Tracing wird eine frühzeitige Meldung einer potentiellen Infizierung ermöglicht und durch regelmässiges Desinfizieren aller Gebrauchsgegenstände und Oberflächen der Schutz gewährleistet. Auch der Kioskbetrieb ist unter den Auflagen der Gastro Suisse wiederaufgenommen worden, was bedeutet, dass alle, die mit Lebensmitteln in Kontakt treten, Masken und Handschuhe tragen. Der Austausch von Geld wird getrennt von den Lebensmitteln behandelt.

## **Sommerevent**

Ein Samstag im Sommer ist nur für die Mittelstufe reserviert, sowie einer für die Oberstufe. Beim diesjährigen Event für die Mittelstufe, dem Summerfun, wurde mit vielen fleissigen Helfer/innen (unseren Coaches) das Freizeitzentrum Huebi in einen Partyraum verwandelt – inklusive Nebelmaschine. Der diesjährige Sommerevent für die Oberstufe fiel leider ins Wasser. Scheinbar waren an diesem Tag alle Oberstüfler/innen bereits verplant, da niemand auftauchte oder mithelfen mochte.

## **Boys Only**

Schon lange angekündigt war der diesjährige Tag für Jungen, der «Boys Only» Anlass. Im Kern des Programms war der Bau eines Bumerangs und Tanzen eines Haka, einem

traditionellen Tanz der Maori, in dem Gemeinschaft erfahren wird und unterschiedlichste Emotionen zum Ausdruck kommen. Wir sahen die unterschiedlichsten Flugrouten der Bumerangs, einige davon kamen zurück – andere landeten leider auf dem Dach. Doch bei allen war eine Faszination und Neugier für dieses Sportspielzeug zu sehen. Beim Haka erlebten wir eine steigende Begeisterung für das freie Ausdrücken innerhalb einer Gruppe und einige beherrschten die Tanzschritte auch noch Tage später. Schliesslich wurde noch über dem selbstgemachten Feuer ein Hamburger gegrillt und bei einem Film verspielen. Die positiven Rückmeldungen der Jugendlichen wie auch der Eltern bedeuten uns sehr viel.

## **Queens Only**

Queens only ist ein neues Angebot, das sich nur an Mädchen ab der 5. Klasse richtet. An einem Donnerstag pro Monat gehören die Räume des Huebi für zwei Stunden nur den Mädchen. Dabei gibt es jedes Mal Aktivitäten, die den Wünschen der Jugendlichen entsprechen. Bei der ersten und bisher einzigen Durchführung Ende September wurden beispielsweise farbenfrohe Armbänder geknüpft. Daneben gab es viele unterhaltsame wie auch spannende Gespräche zu kleinen Knabberereien. Wir sind schon gespannt, wie sich dieses vielversprechende Angebot entwickeln wird.

## **Mobile Jugendarbeit – Spielbus und Chill-Mobil**

Neu lanciert ist unser mobiles Angebot für die Oberstufe in Niederglatt: das Chill-Mobil. Jede zweite Woche suchen wir uns einen neuen Standort, an welchem wir uns mit einigen Sitzmöglichkeiten zwischen 19.00 und 21.00 Uhr niederlassen. Das Angebot wird noch sehr wenig genutzt. Woran dies liegt, wird von uns noch eruiert. Die Atmosphäre, die jedoch so in der unmittelbaren Lebenswelt der Jugendlichen entsteht, bietet Platz für wertvolle Gespräche. Auch die Präsenz zur Bevölkerung und dem öffentlichen Raum wird so aufrechterhalten und wir können bei Bedarf zwischen Generationen oder zwischen Jugendlichen und Anwohnern vermitteln.

## **Aufsuchende Jugendarbeit**

Einmal die Woche suchen wir im öffentlichen Raum auf unseren Fahrrädern nach lebendigen Begegnungen. Wo sich die Chance bietet stellen wir uns vor, pflegen Kontakte und vermitteln zwischen Bevölkerungsgruppen. Wir erleben eine Verlagerung von Jugendlichen weg vom Dorfkern. Zurzeit stellen wir generell eher weniger Auffälligkeiten und Unruhen fest.

## Reformierte Kirchgemeinde Niederhasli-Niederglatt

### Sekretariat

---

Kirchgemeindehaus Niederhasli, Frau Maya Bernhardsgrütter, Nöschikonerstrasse 3,  
8155 Niederhasli / Telefon: 044 850 72 14  
E-Mail: sekretariat@refkinini.ch, www.refkinini.ch

Öffnungszeiten: Montag 13.30–17.00 Uhr  
Dienstag 09.00–12.00 Uhr  
Donnerstag 09.00–12.00 Uhr und 13.30–17.00 Uhr

### Adressen

---

Pfr. Lysander Jakobi 044 850 11 44  
Nöschikonerstr. 3, 8155 Niederhasli  
lysander.jakobi@refkinini.ch

Pfr. Richard Mauersberger 044 850 24 40  
Lättenstr. 18c, 8172 Niederglatt  
richard.mauersberger@refkinini.ch

Pfr. Samuel Hertner 044 850 11 45  
Nöschikonerstr. 3, 8155 Niederhasli  
samuel.hertner@refkinini.ch

Herr Beat Reichenbach 044 851 04 74  
Sozialdiakon für Erwachsene & Senioren  
Nöschikonerstrasse 3, 8155 Niederhasli  
beat.reichenbach@refkinini.ch  
telefonisch erreichbar: Montag, Dienstag und Mittwochvormittag

Frau Katharina Ammann 044 850 72 29  
Sozialdiakonin Jugend & Familie  
Nöschikonerstr. 3, 8155 Niederhasli  
katharina.ammann@refkinini.ch  
telefonisch erreichbar: Dienstag, Mittwoch und Donnerstag

Herr Pascal Bader, Sigrist Niederhasli 078 868 67 01  
pascal.bader@refkinini.ch  
Reservationen Kirche und Kirchgemeindehaus Niederhasli

Frau Monika Maag 044 850 68 58  
Sigristin Niederglatt  
monika.maag@refkinini.ch  
Reservationen Kirchenzentrum Eichi Niederglatt

Herr Hans Rudolf Gyr 044 850 03 04  
Sigrist Oberhasli

## **Amtswochen / Zuständig für Abdankungen**

KW 49: Pfr. Richard Mauersberger  
KW 50: Pfr. Samuel Hertner  
KW 51: Pfr. Lysander Jakobi  
KW 52: Pfr. Richard Mauersberger  
KW 53: Pfr. Richard Mauersberger

## **Gottesdienste**

---

### **Sonntag, 06. Dezember - 2. Advent**

09.30 Uhr, Gottesdienst in Oberhasli  
Pfr. Samuel Hertner / Geun-Yong Park, Orgel

10.45 Uhr, Gottesdienst in Niederglatt  
Pfr. Samuel Hertner / Geun-Yong Park, Orgel

### **Sonntag, 13. Dezember - 3. Advent**

10.00 Uhr Gottesdienst in Niederglatt  
Pfr. Richard Mauersberger / Albert Elsässer, Orgel

17.00 Uhr, Familienweihnachtsfeier in Niederhasli  
mit den Kindern und Leiterinnen vom Kolibri und Fiire mit de Chliine  
Pfr. Lysander Jakobi / Geun-Yong Park, Orgel

## **Sonntag, 20. Dezember - 4. Advent**

10.00 Uhr, Gottesdienst mit Taufe in Niederhasli  
Pfr. Lysander Jakobi / Geun-Yong Park Orgel

17.00 Uhr, Familienweihnachtsfeier in der Kirche Eichli in Niederglatt  
Pfr. Richard Mauersberger / Marianne Brändli, Orgel

## **Donnerstag, 24. Dezember**

22.00 Uhr, Christnachtfeier in Niederhasli  
Pfr. Lysander Jakobi / Geun-Yong Park, Orgel

22.00 Uhr, Christnachtfeier in Niederglatt  
Pfr. Richards Mauersberger / Sawako Miura, Orgel / E-Piano und Kieko Miura, Geige

## **Freitag, 25. Dezember**

10.00 Uhr, Weihnachtsgottesdienst in Niederhasli  
Pfr. Lysander Jakobi / Marianne Brändli, Orgel / Roland Schiesser, Trompete

## **Sonntag, 27. Dezember**

10.00 Uhr, Gottesdienst in Niederglatt  
Pfr. Richard Mauersberger / Marianne Brändli, Orgel

## **Chindersingen**

Findet bis auf weiteres nicht statt.  
Dariana Paliza, 076 588 09 29

## **Fiire mit de Chliine**

Sonntag, 13. Dezember, 17.00 Uhr, Kirche Niederhasli  
Familienweihnachtsfeier in der Kirche Niederhasli  
Evelyn Ballarini, 043 497 63 10

## **Kolibri Niederhasli**

Freitag, 11. Dezember, 17.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Niederhasli

Sonntag, 13. Dezember, 17.00 Uhr  
Familienweihnachtsfeier in der Kirche Niederhasli  
Evelyn Ballarini, 043 497 63 10

## **roundabout**

Findet bis auf weiteres nicht statt.  
Katharina Ammann, 044 850 72 29

## **Morgentreff**

Dienstag, 01. Dezember, 09.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Niederhasli  
Unser Sigrist, Pascal Bader, erzählt aus seinem Leben.  
Beat Reichenbach, 044 851 04 74

Dienstag, 15. Dezember, 09.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Niederhasli  
«Schritte auf Weihnachten zu»  
mit Marianne Brändli und Beat Reichenbach, 044 851 04 74

## **Kreativgruppe**

Mittwoch, 02. Dezember, 09.00 Uhr, Kirchenzentrum Eichi Niederglatt  
Irene Bertschi, 044 851 20 90

## **Bibelstunde am Nachmittag**

Dienstag, 08. Dezember, 14.00 Uhr, Kirchenzentrum Eichi Niederglatt  
Pfr. Richard Mauersberger, 044 850 24 40

## **Gebet am Mittwoch**

Mittwoch, 09. Dezember, 19.15 Uhr, Kirche Niederglatt  
Im Gebet wollen wir Anliegen aus der Gemeinde zum Thema Migration und der Weltmission vor Gott bringen.  
Pfr. Richard Mauersberger, Pfr. Lysander Jakobi und Gebetsteam

## **Männergruppe**

Findet im Dezember nicht statt.  
Pfarrhaus, Lättenstrasse 18c, Niederglatt  
Pfr. Richard Mauersberger, 044 850 24 40

## **Chorproben**

Finden bis auf weiteres nicht statt.  
Infos: [patricia.epting@bluewin.ch](mailto:patricia.epting@bluewin.ch)

## **Mittagsplausch**

Findet bis auf weiteres nicht statt.  
Katholisches Pfarreizentrum Niederhasli  
Beat Reichenbach, 044 851 04 74

## Familienweihnachtsfeier in der Kirche Eichi in Niederglatt

---

### **Sonntag, 20. Dezember 2020, 17.00 Uhr**

Dieses Jahr ist alles anders... aber so war es auch an den ersten Weihnachten. Wir laden dieses Jahr zur Familienweihnachtsfeier in der Kirche Eichi ein. Gemeinsam wollen wir uns einstimmen auf Weihnachten in einer schön dekorierten Kirche, mit einer bewegenden Weihnachtsgeschichte und schöner Weihnachtsmusik. Das gemeinsame Suppenessen entfällt leider dieses Jahr. Alle sind herzlich eingeladen - ob jung oder alt oder von nah und fern. Wegen Corona sind wir auf 50 Personen limitiert. Wir freuen uns auf ein geselliges Miteinander.

Pfr. Richard Mauersberger und Team

## Katholische Pfarrei St. Christophorus

### Sekretariat und Pfarreizentrum

---

Dorfstrasse 25a, Postfach, 8155 Niederhasli (Béa Meyer)

Tel.: 044 850 55 60 (Mo–Do, 09.00–12.00 Uhr)

E-mail: christophorus@kath.ch

Homepage: [www.pfarrei-niederhasli.ch](http://www.pfarrei-niederhasli.ch)

### Seelsorgeteam

---

Stanislav Weglarzy, Pfarradministrator (Tel. 044 853 18 54 / 079 365 16 14)

Raquel Seral, Jugendverantwortliche (Tel. 044 851 24 72)

### Absage Pfarrei-Aktivitäten

---

Anhand der schweizweit steigenden Fallzahlen des Coronavirus und die daraus erfolgten Schutzmassnahmen zur Eindämmung/Weiterverbreitung desselben sind folgende, bereits geplanten Veranstaltungen abgesagt:

- Sämtliche Versöhnungsfeiern
- Die Rorategottesdienste in Niederhasli und Oberglatt (in Niederglatt nur Gottesdienst; ohne Zmorgenessen)
- Katechetinnen-Adventskaffee-Treffs
- Weihnachtsbasteln für Kinder
- Mittagsplausch
- Sämtliche Apéros
- Empfangfeier des Friedenslichts
- Krippenspiel an Heiligabend (statt dessen normaler Gottesdienst mit beschränkter Anzahl Gottesdienstbesucher)
- Sternsingerbesuche

Auf unserer Homepage [www.pfarrei-niederhasli.ch](http://www.pfarrei-niederhasli.ch) sind laufend die aktuellsten Informationen über allfällige Veränderungen während der COVID-19-Lage abrufbar.



## Bibliolog, Samstag, 12. Dezember

---

Bibelvormittag (Bibliolog), 09.30–ca. 11.30 Uhr, Pfarreizentrum  
«Weihnachten naht; Lk 2, 1-20».

Die Form wird den Coronavorschriften angepasst. Leitung: Franz Hüsgen

Anmeldung bis 08. Dezember erforderlich: [franzi.huesgen@web.de](mailto:franzi.huesgen@web.de) oder Pfarreisekretariat (Mo–Do, Tel. 044 850 55 60 / [christophorus@kath.ch](mailto:christophorus@kath.ch))

## Das Friedenslicht...

---

...kommt auch in diesem Jahr nach Niederhasli! Es kann ab Montag, 14. Dezember, jeweils zwischen 09.00 und 18.00 Uhr in der Kapelle geholt werden (bitte Laterne o.Ä. mitbringen). Gerade in dieser schwierigen Zeit soll das Friedenslicht viel Zuversicht, Hoffnung und Kraft in die Wohnungen bringen (Infos dazu auf «[www.friedenslicht.ch](http://www.friedenslicht.ch)»).

## Gottesdienste an den Wochenenden

---

### 05./06. Dezember – 2. Advent

Sa 17.30 Uhr      Rosario und S. misa en lengua espanola (Kapelle Niederhasli)  
Sa 18.00 Uhr      Hl. Messe (Kirche Niederglatt)  
So 10.00 Uhr      Hl. Messe (Kapelle Niederhasli)

### 12./13. Dezember – 3. Advent

Sa 18.00 Uhr      Hl. Messe (Kirche Niederglatt)  
Sa 18.00 Uhr      S. misa en lengua espanola (Kapelle Niederhasli)  
So 11.00 Uhr      Hl. Messe (Kapelle Niederhasli)

### 19./20. Dezember – 4. Advent

Sa 17.30 Uhr      Cursillo Biblico und S. misa en lengua espanola (Kapelle Niederhasli)  
Sa 18.00 Uhr      Hl. Messe (Kirche Niederglatt)  
So 11.00 Uhr      Hl. Messe (Kapelle Niederhasli)

### 24. Dezember – Heilig Abend

Do 17.00 Uhr      Hl. Messe (Kirche Oberglatt)  
Do 23.00 Uhr      Hl. Messe Christmette (Kapelle Niederhasli)

## **25. Dezember – Weihnachten**

Fr 11.00 Uhr      Feierliches Hochamt (Kirche Niederglatt)

## **26./27. Dezember**

Sa 17.00 Uhr      Kein Gottesdienst in Niederglatt

So 11.00 Uhr      Hl. Messe (Kapelle Niederhasli)

## **Werktagsgottesdienste**

---

Finden in der Kapelle Niederhasli wie folgt statt:

jeweils am Dienstag:                      09.00 Uhr, Rosenkranz und 09.30 Uhr, Hl. Messe

ausser Dienstag, 15. Dezember:        06.45 Uhr Rorate, Kirche Niederglatt

Bis auf weiteres besteht in allen Gottesdiensten Maskenpflicht! Platzreservation in der Kapelle Niederhasli jeweils möglich (Pfarramt: Mo–Do, 09.00–12.00 Uhr, oder per E-Mail).

## Brockenstubenverein

Gemeinnütziger Verein

Paola Häfliger, Präsidentin

Sägereistrasse 5, 8172 Niederglatt

Telefonische Auskunft: 076 473 23 88 / brocki.niederglatt@gmail.com

Die gute Nachricht ist: Weihnachten findet trotz allem statt. Vielleicht nicht im ganz grossen Rahmen, wie wir uns das gewohnt sind, aber doch feierlich. Eventuell fehlen Ihnen dazu noch ein paar

### Stühle.

Oder Sie brauchen zusätzliches

### Geschirr.

**Einen Christbaumständer** haben Sie schon, oder doch noch nicht? Und wie steht es mit

Gut gelagerten **Christbaumkerzen** für ein romantisches Ambiente?

Wir danken Ihnen, dass Sie uns in diesem verrückten Jahr so gut unterstützt und fleissig besucht haben. Bleiben Sie gesund und starten Sie froh und zufrieden ins neue Jahr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch im 2021!

Ihr Brocki-Team

Unsere Öffnungs- und Annahmezeiten:

Dienstag 15.00–18.00 Uhr

Donnerstag 15.00–18.00 Uhr

Freitag 09.00–11.30 Uhr

Samstag 10.00–14.00 Uhr

über die Festtage:

Dienstag, 29.12.2020 15.00–18.00 Uhr

**Von Donnerstag, 24.12.2020 bis Samstag, 26.12.2020 und von Donnerstag, 31.12.2020 bis Samstag, 02.01.2021 bleibt die Brockenstube geschlossen.**

## Chäferplausch

Beim Chäferplausch handelt es sich um einen Verein, welcher Eltern mit ihren Kinder vom Geburts- bis ca. Kindergartenalter tolle Eindrücke und Aktivitäten verschafft. Wir treffen uns durchschnittlich zwei Mal im Monat. Das gemeinsame und ungezwungene Spielen der Kinder hat absoluten Vorrang. Dazu treffen wir uns in der Regel im Mütterberatungsraum des Kirchgemeindezentrums Eichi. Es stehen Spielsachen für die Kleinsten, wie auch Sachen aus der Ludothek für die Grösseren zur freien Verfügung.

Nicht nur das Spielen hat hohe Priorität. Mehrmals im Jahr treffen wir uns für Ausflüge, Entdeckungstouren und auch zum gemeinsamen Basteln. Bei der Planung ist es uns wichtig darauf zu achten, dass jedes Kind in jedem Alter an den Aktivitäten teilnehmen bzw. mitmachen kann. Ein gemeinsamer Zvieri versüsst allen den Nachmittag.

Daneben bauen Eltern ein gutes soziales Netzwerk innerhalb unserer Gemeinde auf und schliessen neue Freundschaften. Mit diesem wichtigen Meilenstein ist der Eintritt in die Spielgruppe oder den Kindergarten für alle Parteien um einiges einfacher. Wir freuen uns über jeden Neuzugang. Unter Eltern verstehen wir nicht nur Mamis. Ebenso gerne begrüssen wir bei uns auch Papis, Grosseeltern, Paten, u.v.m. mit ihren Sprösslingen. Ein unverbindliches Schnuppern ist selbstverständlich jederzeit möglich.

## Aktivitäten Dezember 2020

---

### Mittwoch, **02. Dezember 2020**

Guetzli verzieren ab 16.00 Uhr mit anschliessendem Samichlausbesuch um 18.00 Uhr im Singsaal Eichi. Anmeldung erwünscht, 15.00–17.00 Uhr.

### Mittwoch, **16. Dezember 2020**

Weihnachtsfeier bei schönem Wetter auf dem Eschenberg. Bei schlechtem Wetter im Kirchgemeindehaus Eichi, 15.00–17.00 Uhr.

Mehr Informationen findet ihr unter: [www.chaeferplausch.ch](http://www.chaeferplausch.ch)

Wir freuen uns auf Euren Anruf:

Jacqueline Steiner	076 458 83 06	Präsidentin
Roya Metzler	076 335 65 53	Aktuarin/Anmeldung

## Club Napoli ZRH Zurigo

Wichtig:

- Jeder Fussballfan kann bei uns sämtliche Spiele von SSC Napoli in der Meisterschaft, Champions League, Cupspiele live verfolgen. Zu ausgesuchten Spielen werden Sie auch kulinarisch verwöhnt. Dies wird jeweils publiziert.
- Schöne Räume für Anlässe aller Art: Sie suchen für geschäftliche oder private Veranstaltungen noch Räumlichkeiten? Sie können unsere Clubräumlichkeiten mieten. Wir helfen Ihnen gerne bei der Durchführung. Weitere Infos unter [www.eventlokale.ch](http://www.eventlokale.ch) oder über Tel. 079 404 63 03
- Unser Lokal kann auch für regelmässige Anlässe (wie z.B. jeden Montagabend) gemietet werden.

Bei Fragen steht Ihnen unser Präsident Toni Romano unter Tel. 079 404 63 03 zur Verfügung. Oder schaut einfach vorbei, jeder ist willkommen!

### **Spiele im Dezember (auch in Coronazeit nach BAG Vorschriften geöffnet):**

03.12.2020	AZ – Napoli (Europa League)
06.12.2020	Crotone – Napoli
10.12.2020	Napoli – Real Sociedad (Europa League)
13.12.2020	Napoli – Sampdoria
16.12.2020	Inter – Napoli
20.12.2020	Lazio – Napoli
23.12.2020	Napoli – FC Turin
03.01.2021	Cagliari – Napoli

Besuchen Sie unsere Homepage für mehr Info's auf [www.clubnapolizrh.ch](http://www.clubnapolizrh.ch).

Bitte beachten Sie, dass die Spiele und eventuelle Anlässe auf Facebook und Instagram fortlaufend publiziert und aktualisiert werden.

## Frauenverein

### Anlässe und Ausflüge des Frauenvereins

---

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit und entspannte, frohe Festtage und alles Gute für das neue Jahr!

Um unsere Mitglieder (teilweise Risikogruppen), Helferinnen, Helfer und uns zu schützen, verzichten wir aufgrund der momentanen Situation vorsichtshalber auf Anlässe des Frauenvereins. Daher finden leider bis auf weiteres auch keine Seniorinnen- und Senioren- Nachmittage im Singsaal Eichi statt. Wir werden Sie an dieser Stelle über unsere künftigen Termine informieren, sobald es Neuigkeiten gibt.

Am besten schützen wir uns vor einer COVID-19 Ansteckung, indem wir uns weiterhin an die BAG Hygiene- und Verhaltensregeln halten.

Bleiben Sie gesund.

Der Vorstand des Frauenvereins Niederglatt

## Ludothek

Geschätzte Kundinnen, geschätzte Kunden

Ein Jahr, das von uns allen viel abverlangte, neigt sich langsam dem Ende zu. Da Planbarkeit kaum mehr gegeben ist, bedarf es umso mehr Flexibilität. So mussten wir auch als Verein leider sehr kurzfristig unser Kerzenziehen absagen. Wir sind dankbar, dass wir (zumindest zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses) unseren Ausleihbetrieb aufrechterhalten können. Wir freuen uns daher sehr auf Kundschaft!

Besinnliche Zeit, frohe Weihnachten und bleiben Sie gesund!

Spielerische Grüsse

Ihr Ludo-Team

Öffnungszeiten	Montag	15.00 Uhr–16.00 Uhr
	Freitag	16.00 Uhr–17.00 Uhr
Offene Samstage	05. Dezember 2020	10.00 Uhr–11.00 Uhr
Geschlossen	Fr, 18.12.2020 bis Di, 05.01.2021 (Weihnachtsferien)	
Wo	Im Eichi in Niederglatt	
Adresse	Ludothek Niederglatt, Postfach 226, 8172 Niederglatt info@ludothek-niederglatt.ch www.ludothek-niederglatt.ch	
Kontakt	S. Galli, Tel. 044 845 09 82 oder 079 932 97 92 (Anruf, SMS, WhatsApp)	

## Nöschiker Team

### Silvester auf dem Eschenberg

---

Schweren Herzens haben wir beschlossen, den Silvesterplausch dieses Jahr nicht durchzuführen.

Das Nöschiker Team wünscht den Einwohnern von Niederglatt alles Gute und viel Zuversicht fürs neue Jahr.

## Pfadi Lägern

Die Pfadi Lägern ist schon seit mehr als 30 Jahren zwischen Niederglatt und Niederweningen zu Hause und erlebt dort jeden Samstagnachmittag Abenteuer in der Natur. Wir bieten Kindern die Möglichkeit, dem Alltag zu entfliehen, Freundschaften zu knüpfen und in eine andere Welt einzutauchen.

Unser jugendliches, kreatives Leitungsteam gestaltet spannende Abenteuer für Kinder im Alter von 4-6 Jahren (Biberstufe), 6-10 Jahren (Wolfsstufe) und 10-14 Jahren (Pfadistufe). Die Aktivitäten finden samstags statt und gehen jeweils von 14.00-16.30 Uhr. Die verschiedenen Treffpunkte sind auf unserer Website einsehbar.

Um trotz Corona regelmässige Treffen in einem sicheren Rahmen ermöglichen zu können, halten wir uns an das offizielle Schutzkonzept der Pfadibewegung Schweiz. Weitere Infos findet Ihr auf unserer Website.

Interesse? Schau doch mal auf unserer Website vorbei: [www.pfadi-laegern.ch](http://www.pfadi-laegern.ch). Dort findest Du auch unser wöchentliches Programm. Bei Fragen melde dich einfach bei unserer Abteilungsleitung: Nina Frei, v/o Rumba, E-Mail: [rumba@gloggi.ch](mailto:rumba@gloggi.ch).

Bis bald im Wald.



## Samariterverein

Aufgrund der besonderen Lage wegen der Corona-Pandemie und der hohen Fallzahlen finden im Moment keine Kurse oder Vereinsübungen statt. Die Aktivmitglieder werden benachrichtigt, sobald sich eine Veränderung der Lage abzeichnet und die Vereinsübungen sowie Kurse unter Einhaltung des Schutzkonzeptes wieder durchgeführt werden können.

Wir bedanken uns herzlich für die Spenden zur Samaritersammlung. Ein grosses Dankeschön geht ebenfalls an alle Spenderinnen und Spender die am Blutspenden teilgenommen haben.

Der Samariterverein Niederglatt wünscht der Bevölkerung von Niederglatt eine frohe Adventszeit und allen gute Gesundheit!

Samariterverein Niederglatt

Email: [niederglatt@abc-samariter.ch](mailto:niederglatt@abc-samariter.ch)

Webseite: [abc-samariter.ch/niederglatt.html](http://abc-samariter.ch/niederglatt.html)

## Seniorenwanderung

Liebe Seniorenwanderinnen, Liebe Seniorenwanderer

Auf Grund der aktuellen Lage, werden wir bis auf weiteres keine Wanderungen mehr durchführen.

Sollte es die Situation zulassen, werden wir uns wieder melden und Seniorenwanderungen ausschreiben. Wir freuen uns schon jetzt.

Blibend gesund und hoffentlich bis bald.

Liebe Wandergrüsse

Heinz & Fredy

## Verein Nachbarschaftshilfe Niederhasli-Niederglatt

### Coronavirus: Aktuelles

---

Liebe Mitglieder, liebe Niederhasler/Innen und liebe Niederglatter/Innen

Die aktuelle Notlage schränkt vor allem die älteren Menschen und Angehörige von Risikogruppen stark ein. Wollen Sie sich engagieren um ältere oder gefährdete Menschen in der Coronakrise zu unterstützen?

Wir bringen Menschen zusammen, solche die Hilfe brauchen und mit solchen, die helfen wollen. Melden Sie sich ungeniert bei uns. Sei es unter [www.vnnn.ch](http://www.vnnn.ch), per E-Mail [inbox@vnnn.ch](mailto:inbox@vnnn.ch) oder über Tel. 079 950 59 07.

#### **Wir helfen**

Wenn Sie zur Coronavirus-Risikogruppe gehören, vermitteln wir Ihnen eine HelferIn oder einen Helfer:

- Wir kaufen für Sie ein und bringen Ihnen die Lebensmittel direkt an die Türe.
- Wir gehen mit Ihrem Hund spazieren, damit Sie zuhause bleiben können.

Wenn Sie möchten, können Sie über [www.vnnn.ch](http://www.vnnn.ch) auch eine Mitgliedschaft beantragen oder uns eine kleine Spende zukommen lassen und uns somit auch finanziell unterstützen - was uns sehr freuen würde.

- Spendenkonto: Bezirksparkasse Dielsdorf, IBAN: CH20 0838 9045 7020 9414 5

Verein Nachbarschaftshilfe Niederhasli - Niederglatt  
Klemens Kaufmann  
Präsident

## Was ist los im Jahr 2021

10.01.	Neujahrsapéro	FDP	Kirchgemeindehaus
16.01.	Move Night	Jugendarbeit	MZR Eichi
16.01.	Papiersammlung	Fitnessriege TV	
02.02.	Seniorenachmittag	Frauenverein	Singaal
05.02.	GV	Jekami	Singaal
12.02.	GV	Fitnessriege TV	Altes Gemeindehaus
12.02.	GV	Velo-Moto-Club	Altersheim Eichi
19.02.	DV Zürich Cycling	Velo-Moto-Club	Altes Gemeindehaus
06.03.	Papiersammlung	Samariterverein	
05.03.	GV	Aktivriege TV	Singsaal
07.03.	Unihockeyturnier	UHC White Wolves	MZR Eichi
10.03.	GV	Brockenstubenverein	Altes Gemeindehaus
12.03.	GV	Feuerwehrverein	
13.03.	GV	Ludothek	
13.03.	Move Night	Jugendarbeit	MZR Eichi
17.03.	GV	Gewerbeverein	
17.03.	GV	Samariterverein	Altersheim Eichi
18.-20.03.	Kinderkleiderbörse	Frauenverein	MZR Eichi
19.03.	GV	Frauenverein	Altersheim Eichi
26.03.	GV	FDP	Davinci's
24.03.	Lotto für Kinder	Ludothek/Bibliothek	Singsaal
26.03.	GV	FDP	Davinci's
26.03.	DV TV	Turnverein	Altes Gemeindehaus
27.03.	Ständlisingen	Männerchor	Singsaal
30.03.	Seniorenachmittag	Frauenverein	Singsaal
31.03.	GV	Turnveteranen	Rest. Niedergold
09.04.	GV	Badminton Club	Restaurant Löwen
09.04.	GV	MVVN	Restaurant Löwen
10.04.	Roadrunner-Cup	Rasicross Roadrunner	Im Zelgli
12.-16.04.	Spargelwoche	Altersheim Eichi	Altersheim Eichi
17.04.	Frühlingsfest	Elternrat Primarschule	MZR Eichi
17.04.	Papiersammlung	Velo-Moto-Club	
24.04.	Frühlingsfest	Comitato Amici	MZR Eichi
27.04.	Blutspenden	Samariterverein	Singsaal + Foyer

**Bitte beachten Sie, dass alle Termine aufgrund COVID-19 unter Vorbehalt stehen!**

# AGENDA dezenember

04. | **Gemeindeversammlung** | Politische Gemeinde

---

08. | **Kreisgemeindeversammlung** | Sekundarschule

---

10. | **Redaktionsschluss**

---

10. | **Sprechstunde** | Gemeindepräsident

---

12. | **Papiersammlung**

---

12. | **Move Night** | Jugendarbeit

---